

Bản án số: 112/2021/HS-ST

Ngày: 21-12-2021

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 7 - TP. HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Như H.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Ngô Hữu Q;
2. Ông Nguyễn Như T.

- Thư ký phiên tòa: Bà Lê Thị Thúy L - Thư ký Toà án nhân dân D, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Văn H - Kiểm sát viên.

Trong ngày 21 tháng 12 năm 2021 tại Phòng xử án Tòa án nhân dân Quận 7 xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 150/2021/HSST ngày 29 tháng 10 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 181/2021/QĐXXST-HS ngày 29/11/2021 đối với bị cáo:

Trương Võ T, sinh năm 1985 tại Vĩnh Long; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Ấp A, xã H, huyện B, tỉnh Vĩnh Long; tạm trú: 47 đường số A, khu phố B, phường L, thành phố Đ, Thành phố Hồ Chí Minh; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; nghề nghiệp: tài xế; trình độ học vấn: 12/12; con ông Trương Văn Đ, sinh năm 1951 và Lê Thị Đ2, sinh năm 1954; anh chị em: 09 người (lớn nhất sinh năm 1976, nhỏ nhất, sinh năm 1997); vợ: Nguyễn Thị M, sinh năm 1998; con: Trương Nguyễn Gia L, sinh năm 2018; tiền án; Tiền sự: Không; bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 15/7/2021 đến nay; bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Người bị hại:

- Ông Đào Văn D, sinh năm 1964 (đã chết)

Người kế thừa quyền, nghĩa vụ tố tụng của Ông Đào Văn D:

Bà Thạch Thúy K, sinh năm 1965 (vợ) (có mặt);

Bà Đào Mỹ N, sinh năm 1984 (con) (vắng mặt);

Bà Đào Thị Mỹ N, sinh năm 1986 (con) (vắng mặt);

Ông Đào Văn T, sinh năm 1988 (con) (vắng mặt);

Cùng địa chỉ: Ấp M, xã T, huyện U, tỉnh Sóc Trăng

Người đại diện hợp pháp cho bà K, bà N và ông T: Bà Đào Mỹ N, sinh năm 1984; là đại diện theo ủy quyền (văn bản ủy quyền ngày 17/3/2021) (vắng mặt).

- Ông Đặng Thanh T1, sinh năm 1976; địa chỉ: Ấp M, xã T, huyện U, tỉnh Sóc Trăng; tạm trú: C, xã P, huyện T, tỉnh Đồng Nai (vắng mặt).

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

- Công ty Cổ phần Dịch vụ Vận tải & Thương mại V; trụ sở: 284 Đường N, Phường X, Quận D, Tp. HCM

Người đại diện hợp pháp: Ông Phan Thanh T3, sinh năm 1975; địa chỉ: E27 Đường Q, phường P, Quận M, Tp. HCM; là đại diện theo ủy quyền (văn bản ủy quyền ngày 17/3/2021) (có mặt).

- Công ty TNHH Dịch vụ - Thương mại và Xây dựng K; trụ sở: 100/7 Đường C, Phường B, Quận D, Tp. HCM

Người đại diện theo pháp luật: Bà Nguyễn Thị Thu T4, sinh năm 1972; địa chỉ: 100/7 Tầng 1, Đường C, Phường B, Quận D, Tp. HCM; tạm trú: 602/39/11 Đường P, Phường Z, quận T, Tp. HCM; chức vụ: Chủ tịch Hội đồng thành viên (vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 05 giờ 45 phút ngày 11/3/2021, Trương Võ T điều khiển xe ô tô đầu kéo, biển số: 51C-453.90 kéo theo rơ móc, biển số: 51R-1775 lưu thông trên cầu M hướng từ Quận B sang Quận M, chuyển hướng sang bên phải nhập làn chung với làn xe mô tô, xe máy để đi xuống đường Q ra đường P, do chuyển hướng thiếu quan sát, khi đến trước trụ đèn số 55, cầu M, khu phố A, phường Đ, Quận M, dẫn đến bên phải đầu xe ô tô do T điều khiển va chạm xe mô tô biển số: 83P3-881.30 do anh Đào Văn D điều khiển xe chở Đặng Văn T lưu thông cùng chiều phía trước bên phải xe đầu kéo trên phần làn đường giao nhau, anh D bị té xuống đường, bị bánh sau bên phải trực trước của rơ móc cán qua đầu anh Đào Văn D, hậu quả làm anh D chết tại chỗ và anh Đặng Văn T bị thương.

Sau khi tai nạn xảy ra, Cơ quan Cảnh sát điều tra-Công an Quận 7 đã tiến hành khám nghiệm hiện trường, giám định dấu vết phương tiện, tốc độ xe khi lưu thông dẫn đến tai nạn; Giám định pháp y về tử thi và ghi lời khai những người liên quan, kết quả như sau:

Tại Kết luận giám định số 1929/C09B ngày 14/4/2021 của Phân viện KHHS tại Tp. Hồ Chí Minh-Viện Khoa học Hình sự kết luận:

- Dấu vết trượt xước đầu tay lái bên trái xe mô tô biển số: 83P3-881.30, có chiều từ sau về trước phù hợp với dấu vết trượt xước, bám chất màu đen mặt ngoài ốp lườn bên phải đầu xe ô tô biển số: 51C-453.90, có chiều từ trước về sau.

- Dấu vết trượt xước, cong biến dạng, bám chất màu đen các chi tiết bên trái xe mô tô biển số: 83P3-881.30 (gồm: bên trái cần nâng sau, gác chân sau, mặt ngoài ốp thân bên trái, ốp xích tải, giảm sóc sau bên trái), có chiều từ trên xuống dưới, từ sau về trước phù hợp với dấu vết trượt xước bám màng màu đen mặt ngoài má bên phải lớp bánh ngoài bánh bên phải trục thứ 3 xe ô tô biển số: 51C-453.90, có chiều từ mặt lắn vào tâm, ngược chiều quay tiến bánh xe.

- Dấu vết trượt xước, gãy vỡ, bám chất màu xanh các chi tiết phía trước xe mô tô biển số: 83P3-881.30 (gồm: cung trước chấn bunn bánh trước, ốp đầu xe, ốp đèn chiếu sáng), có chiều từ trái sang phải, từ dưới lên trên phù hợp với dấu vết trượt xước mất sơn màu xanh mặt dưới khung bảo vệ gầm xe bên phải rơ móc biển số: 51R-1775, có chiều từ trước về sau.

- Không phát hiện thấy dấu vết va chạm giữa xe mô tô biển số: 83P3-881.30 với phương tiện khác.

Trên cơ sở hình thành dấu vết và hồ sơ vụ tai nạn giao thông đường bộ nêu trên, xác định:

- Đầu tay lái bên trái xe mô tô biển số: 83P3-881.30 và ốp lườn bên phải đầu xe ô tô biển số: 51C-453.90 là vị trí va chạm đầu tiên giữa hai phương tiện.

- Khi va chạm, xe mô tô biển số: 83P3-881.30 chuyển động trên cầu Phú Mỹ, theo hướng từ Quận B đến Quận M; xe ô tô biển số: 51C-453.90 kéo rơ móc biển số: 51R-1775 chuyển động cùng chiều xe mô tô.

Hiện trường vụ tai nạn giao thông không có dấu vết phanh thì không xác định được tốc độ của các xe liên quan tai nạn.

Tại Kết luận giám định số 4415/KLGD-TT ngày 30/8/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự, Công an Tp. Hồ Chí Minh kết luận: Không tìm thấy dữ liệu tốc độ xe ô tô biển số: 51C-453.90 trong khoảng thời gian từ 05 giờ 46 phút 45 giây, ngày 11/3/2021 đến 05 giờ 47 phút 15 giây, ngày 11/3/2021 lưu trong thiết bị giám sát hành trình.

Tại Kết luận giám định pháp y về tử thi số 380/TT.21 ngày 06/4/2021 của Trung tâm pháp y-Sở Y tế Tp. Hồ Chí Minh kết luận nguyên nhân chết của anh Đào Văn D là do đa chấn thương.

* Vật chứng thu giữ:

- 01 xe mô tô hiệu Honda Wave màu Đỏ Đen Bạc, biển số: 83P3-881.30 là phương tiện ông D điều khiển. Kết quả xác minh người đứng tên chủ sở hữu là Ông Đào Văn D. Cơ quan Cảnh sát điều tra, Công an Quận 7 tiến hành trả tài sản trên cho đại diện hợp pháp của ông D.

- 01 giấy phép lái xe số: 790135431304 mang tên Trương Võ T. Kết quả xác minh Giấy phép lái xe số 790135431304, hạng FC mang tên Trương Võ T, sinh ngày: 28/8/1985, địa chỉ: xã H, huyện B, tỉnh Vĩnh Long, do Sở giao thông vận tải Tp. Hồ Chí Minh cấp ngày 09/3/2020;

- 01 giấy đăng ký xe ô tô số: 321324; 01 xe ô tô đầu kéo hiệu FREIGHTLINER màu bạc, số khung: 6DB06LW07509, số máy: KCB44041, 01 giấy đăng kiểm số: 4874340 có giá trị đến ngày 06/6/2021. Những giấy tờ và tài sản là xe biển số: 51C-453.90. Kết quả xác minh chủ sở hữu là Công ty Cổ phần dịch vụ Vận tải và Thương mại V. Ngày 10/4/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra, Công an Quận 7 tiến hành trả tài sản trên cho đại diện hợp pháp của Công ty.

- 01 giấy đăng ký rơ móc số: A0050087; 01 giấy đăng kiểm số: 6126399 có giá trị đến ngày 22/8/2021; 01 rơ móc biển số: 51R-1775, số khung: 51R-1775. Ngày 05/6/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra, Công an Quận 7 tiến hành trả tài sản trên cho đại diện hợp pháp của Công ty Cổ phần dịch vụ Vận tải & Thương mại V.

* Về phần dân sự:

Công ty Cổ phần dịch vụ Vận tải và Thương mại V và Trương Võ T đã bồi thường số tiền 187.000.000 đồng đại diện của ông D. Ngày 25/3/2021, đại diện ông D có đơn bãi nại và đề nghị giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị can T. Còn đối với ông Đặng Thành T có đơn từ chối giám định tỷ lệ thương tích và xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra, Công an Quận 7, Trương Võ T đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như trên.

Tại bản Cáo trạng số 127/CT-VKSQ7 ngày 25/10/2021, Viện kiểm sát nhân dân Quận 7 đã truy tố bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo Điểm a Khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa:

Bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như cáo trạng đã truy tố.

Trong phần tranh luận, đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 7 vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố, đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng Điểm a Khoản 1 Điều 260; Điểm b,s Khoản 1, Khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017: Đề nghị xử phạt bị cáo từ 01 năm đến 01 năm 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 02 năm đến 03 năm.

Đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Xử lý vật chứng: 01 giấy phép lái xe số: 790135431304 mang tên Trương Võ T, do Sở giao thông vận tải Tp. Hồ Chí Minh cấp ngày 09/3/2020. Do không áp dụng hình phạt bổ sung là cấm hành nghề đối với bị cáo, nên đề nghị trả lại cho bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự:

Công ty Cổ phần dịch vụ Vận tải và Thương mại V và Trương Võ T đã bồi thường số tiền 187.000.000 đồng cho đại diện của ông D. Ngày 25/3/2021, đại diện gia đình ông D có đơn bãi nại và đề nghị giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo, nên đề nghị Hội đồng xét xử không xét.

Ông Đặng Thành T được bị cáo bồi thường số tiền 6.500.000 đồng, tiền chi phí điều trị, có đơn từ chối giám định tỷ lệ thương tích và xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, nên đề nghị Hội đồng xét xử không xét.

Công ty Cổ phần dịch vụ Vận tải và Thương mại V không có ý kiến, không có yêu cầu gì đối với bị cáo.

Bị cáo khai báo về hành vi phạm tội của mình phù hợp với nội dung bản cáo trạng đã được tóm tắt như trên, không tự bào chữa, không tranh luận, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa;

Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa. Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an Quận 7, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận 7, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, các đương sự không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Căn cứ tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa, căn cứ Kết luận giám định số 1929/C09B ngày 14/4/2021 của Phân viện KHHS tại Tp. Hồ Chí Minh-Viện Khoa học Hình sự, Kết luận giám định số 4415/KLGD-TT ngày 30/8/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự, Công an Tp. Hồ Chí Minh và Kết luận giám định pháp y về tử thi số 380/TT.21 ngày 06/4/2021 của Trung tâm pháp y-Sở Y tế Tp. Hồ Chí Minh có đủ cơ sở để kết luận:

Trương Võ T điều khiển xe ô tô đầu kéo, biển số: 51C-453.90 kéo theo rơ móc, biển số: 51R-1775 lưu thông trên cầu Phú Mỹ hướng từ Quận B sang Quận M, có giấy phép lái xe theo quy định, khi đến trước trụ đèn số 55, cầu M, khu phố A, phường Đ, Quận M do thiếu quan sát khi chuyển làn đường, điều khiển chuyển hướng mà không giảm tốc độ, dẫn đến bên phải đầu xe ô tô do bị cáo điều khiển va chạm xe mô tô biển số 83P3-881.30 do Ông Đào Văn D điều khiển chở ông Đặng Văn T lưu thông cùng chiều phía trước bên phải xe đầu kéo trên phần làn đường giao nhau, ông D bị té xuống đường, bị bánh sau bên phải trực trước của rơ móc cán qua đầu, hậu quả ông D chết tại chỗ, ông T bị thương nhưng từ chối giám định tỷ lệ thương tật, hành vi này của bị cáo đã vi phạm quy tắc giao thông đường bộ quy định tại Khoản 23 Điều 8 và Khoản 1 Điều 15 Luật Giao thông đường bộ. Do vậy, bị cáo đã phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo Điểm a Khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

[3] Tuy bị cáo thực hiện với lỗi vô ý, nhưng hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, gây hậu quả rất nghiêm trọng, đã trực tiếp xâm phạm đến sự an toàn, sự hoạt động bình thường của các phương tiện giao thông đường bộ, xâm phạm đến tính mạng, sức khỏe và tài sản của công dân, đồng thời còn gây ảnh hưởng xấu đến trật tự an toàn xã hội.

[4] Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tự nguyện bồi thường thiệt hại, đại diện bị hại có đơn bãi nại, xin giảm nhẹ, bị cáo có nhân thân tốt, lần đầu phạm tội, do vậy Hội đồng xét xử xem xét áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định Điểm b, s, Khoản 1, Khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo và xét không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi xã hội cũng đủ để răn đe, giáo dục phòng ngừa chung.

[5] Về hình phạt bổ sung:

Căn cứ Khoản 5 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 quy định như sau:

*“Người phạm tội còn **có thể** bị cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm.”*

Tại văn bản xác nhận ngày 02/11/2021 của UBND xã H, huyện B, tỉnh Vĩnh Long (địa phương nơi bị cáo thường trú) xác nhận hoàn cảnh bị cáo: Gia đình bị cáo thuộc diện khó khăn, bị cáo là lao động chính, duy nhất trong gia đình, vợ bị cáo thất nghiệp không có việc làm, con bị cáo còn nhỏ (sinh năm 2018), tất cả nguồn sống, chi phí sinh hoạt trong gia đình là phụ thuộc vào thu nhập từ công việc của bị cáo là tài xế. Do vậy, Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là cấm hành nghề đối với bị cáo theo quy định tại Khoản 5 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

[6] Xử lý vật chứng:

- 01 xe mô tô hiệu Honda Wave màu Đỏ Đen Bạc, biển số: 83P3-881.30 là phương tiện ông Điều điều khiển. Kết quả xác minh người đứng tên chủ sở hữu là Ông Đào Văn D. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 7 tiến hành trả tài sản trên cho đại diện hợp pháp của ông Điều là có căn cứ, nên, Hội đồng xét xử không xét.

- 01 giấy đăng ký xe ô tô số: 321324; 01 xe ô tô đầu kéo hiệu FREIGHTLINER màu bạc, số khung: 6DB06LW07509, số máy: KCB44041, biển số: 51C-453.90; 01 giấy đăng kiểm số: 4874340 có giá trị đến ngày 06/6/2021. Kết quả xác minh chủ sở hữu là Công ty Cổ phần dịch vụ Vận tải và Thương mại V. Ngày 10/4/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra, Công an Quận 7 tiến hành trả tài sản trên cho Công ty Cổ phần dịch vụ Vận tải và Thương mại V là có căn cứ, nên, Hội đồng xét xử không xét.

- 01 giấy đăng ký rơ móc số: A0050087; 01 giấy đăng kiểm số: 6126399 có giá trị đến ngày 22/8/2021; 01 rơ móc biển số: 51R-1775, số khung: 51R-1775. Ngày 05/6/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra, Công an Quận 7 tiến hành trả tài sản trên cho Công ty Cổ phần dịch vụ Vận tải và Thương mại V là có căn cứ, nên, Hội đồng xét xử không xét.

- 01 giấy phép lái xe số: 790135431304. Kết quả xác minh Giấy phép lái xe số 790135431304, hạng FC do Sở giao thông vận tải Tp. Hồ Chí Minh cấp ngày 09/3/2020 cho bị cáo. Do không áp dụng hình phạt bổ sung là cấm hành nghề đối với bị cáo, nên, trả lại cho bị cáo.

[7] Về trách nhiệm dân sự:

Công ty Cổ phần dịch vụ Vận tải và Thương mại V và bị cáo đã bồi thường số tiền 187.000.000 đồng cho gia đình ông D. Ngày 25/3/2021, đại diện gia đình ông D có đơn bãi nại và đề nghị giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo, nên, Hội đồng xét xử không xét.

Ông Đặng Thành T được bị cáo bồi thường số tiền 6.500.000 đồng, tiền chi phí điều trị, có đơn từ chối giám định tỷ lệ thương tích và xin giảm nhẹ hình phạt cho bị can T, nên, Hội đồng xét xử không xét.

Công ty Cổ phần dịch vụ Vận tải và Thương mại V không có ý kiến, không có yêu cầu gì, nên, Hội đồng xét xử không xét.

[8] Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Trương Võ T phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

1. Căn cứ vào Điểm a Khoản 1 Điều 260; Điểm b,s Khoản 1, Khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017:

Xử phạt: Bị cáo Trương Võ T 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 03 (ba) năm tính từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân phường Linh Xuân, thành phố Đ, Thành phố Hồ Chí Minh để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Bị cáo phải thực hiện các nghĩa vụ trong thời gian thử thách theo quy định của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 (hai) lần trở lên thì Tòa án có thể buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Khoản 1 Điều 93 Luật Thi hành án hình sự.

2. Tiếp tục áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú đối với bị cáo Trương Võ T cho đến khi có Quyết định Thi hành án theo quy định của pháp luật.

3. Căn cứ vào Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015: Trả lại cho bị cáo 01 bản chính giấy phép lái xe số 790135431304 do Sở giao thông vận tải Tp. Hồ Chí Minh cấp ngày 09/3/2020.

4. Về án phí: Căn cứ vào các Điều 135, 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Luật phí và lệ phí; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm là 200.000 (hai trăm ngàn) đồng.

5. Về quyền, nghĩa vụ thi hành án: Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 được sửa đổi, bổ sung năm 2014 thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 sửa đổi, bổ sung năm 2014.

6. Về quyền kháng cáo: Trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày Tòa tuyên án, bị cáo, các đương sự có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án sơ thẩm đến Tòa án nhân dân Tp. Hồ Chí Minh. Các đương sự vắng mặt tại phiên tòa thì được quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc được tổng đạt bản án.

Đã giải thích chế định án treo cho bị cáo.

Nơi nhận:

- TAND Tp. HCM;
- Sở Tư pháp Tp. HCM;
- VKSND Quận 7;
- Công an Quận 7;
- Chi cục THADS Q7;
- Bị cáo, các đương sự;
- Lưu sổ án, VT, hồ sơ (Loan).

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: